

LED attachments for radii plus

E
N
G
L
I
S
H

INSTRUCTIONS FOR USE

- Single Tooth Bleaching LED attachment
- Orthodontic LED attachment
- Standard LED attachment
- Diagnostic LED attachment

Thank you for purchasing this LED attachment for the Radii Plus cordless curing light. For operation and safety for the actual Radii Plus LED curing light, please refer to the instruction manual contained in the kit. This instruction sheet only details safe operation in relation to the LED attachment purchased.

- Placement of the LED attachment** To place the LED attachment, insert carefully by placing fingers as shown below. Some twisting may be required for smooth insertion.



Rotating the LED attachment
The LED attachment can be rotated 360° to ensure easy access to any area of the mouth.



WARNING: Do not rotate the LED attachment at the LED end, instead turn at the end closer to the control section as shown above.

SINGLE TOOTH BLEACHING LED ATTACHMENT

The Single Tooth Bleaching LED attachment is designed for use with in-office tooth whitening materials such as 35% hydrogen peroxide based gels. This LED attachment is suitable to accelerate the bleaching effect of whitening solutions on one tooth at a time.

Audible beeping cycle: When using the Single Tooth Bleaching LED attachment, the Radii Plus will beep once every 30 seconds for 30 minutes. After the last 10 second time period, one long beep will be heard and the unit is automatically switched off.

NOTE: At a distance of 3mm from the tooth, the temperature emitted from the LED attachment reaches 40°C in approximately 30 to 50 seconds, and will reach 45°C at 120 seconds.

CAUTION: Over heating a tooth can cause pulp damage. Refrain from light curing a single tooth for more that 30 seconds at one time. Please refer to tooth whitening material manufacturer's instructions for use regarding safe use of material.

ORTHODONTIC (ORTHO) LED ATTACHMENT

The Orthodontic (ortho) LED attachment is designed for use by orthodontists to better suit their clinical needs in applications such as the efficient bonding of brackets. As the RAMP mode is not required for this clinical application it is not included. Full cure begins from the first push of the 'on/off' button of the Radii Plus.

Audible beeping cycle: When using the Orthodontic (ortho) LED attachment, the Radii Plus will beep once every 10 seconds for 5 minutes. After the last 10 second time period, one long beep will be heard and the unit is automatically switched off.

STANDARD LED ATTACHMENT

The standard LED attachment (also included in the Radii Plus kit) has two curing modes. NO RAMP and RAMP mode. NO RAMP mode will output 100% intensity immediately after pressing the on/off button whereas RAMP mode will output a reduced intensity for the first 5 seconds before irradiating at 100% intensity.

- Switching between the NO RAMP mode and RAMP mode:** To switch between the NO RAMP mode and RAMP mode, when the Redwood on/off button for 3 seconds. Two audible beeps will be heard. The unit will now be programmed for RAMP mode. To switch back to the NO RAMP mode, hold down the on/off button for 3 seconds, a single audible beep will be heard indicating the unit has switched back to NO RAMP mode. **NOTE:** In RAMP mode the visible light starts slightly dimmer and progressively gets stronger, as opposed to in NO RAMP mode, where the visible light is constant from the start.

Audible beeps for NO RAMP and RAMP modes: Depending on the mode set (NO RAMP or RAMP), the beeping cycle will differ. Below is a table explaining the audible beeps for each mode.

Audible beeps	Time between beeps (seconds)	Total elapsed time (seconds)		
	NO RAMP	RAMP	NO RAMP	RAMP
1 short beep	10 sec	15 sec	10 sec	15 sec
2 short beeps	10 sec	20 sec	20 sec	25 sec
3 short beeps	10 sec	30 sec	30 sec	35 sec
4 short beeps	10 sec	40 sec	40 sec	45 sec
5 short beeps	10 sec	50 sec	50 sec	55 sec
1 long beep	10 sec	10 sec	60 sec	65 sec

At the end of 60 seconds (or 65 seconds in case of "RAMP" mode) one long beep will be heard before the blue LED is automatically switched off.

DIAGNOSTIC LED ATTACHMENT

NOTE: The Diagnostic LED attachment will only work in Radii Plus units with serial numbers 3-21745 and above. These units are easily identifiable as they have the RAMP mode indicator light on the control section of the handpiece. For units with serial numbers prior to 3215, a new control section is necessary; please contact your regional representative.

The Radii Plus Diagnostic LED attachment provides transillumination to assist clinical diagnosis. Transillumination is a very effective, inexpensive and quick way of detecting some dental problems, such as fractures, caries, interproximal caries, subgingival calculus, root canal openings, leaking restoratives and non-vital teeth.

Light cycle:

When using the Diagnostic LED attachment, the light will illuminate for 5 minutes. The light can be terminated prior to this time by pressing the on/off button again.

Light brightness:

The brightness of the light can be adjusted to the desired level. When you press the on/off button, to start the cycling, hold the button down. The light will gradually become brighter. Once the light reaches its brightest illumination a short audible beep will be emitted. If you continue to hold the button down, the light will repeat the cycle by starting at the lowest level of brightness and will gradually become brighter. Once the light has reached your required level of brightness release the button. The diagnostic attachment is now pre-set at this level of brightness each time you turn the unit on. To change the brightness level, repeat the steps above.

- Cleaning the Radii Plus:** The ideal way to protect patients from cross-infection is to utilise Radii

plus barrier sleeves. Barrier sleeves are also essential to keep the Radii Plus clean. When cleaning the Radii Plus handpiece, ensure lens cap, battery pack, control section and LED attachment are connected as one unit.

- LIQUID CONTACT WITH TERMINALS OF HANDPIECE AND CHARGER WILL CAUSE DAMAGE VOIDING WARRANTY.**
- LIQUID CONTACT WITH LED WILL CAUSE DAMAGE VOIDING WARRANTY.**
- LIQUIDS MUST NOT ENTER ANY PART OF THE HANDPIECE OR CHARGER.**
- DO NOT SPRAY LIQUIDS DIRECTLY ONTO, OR APPLY COPIOUS AMOUNTS OF LIQUIDS TO THE RADII PLUS.**
- DO NOT AUTOCLAVE THE RADII PLUS.**

General Surface Cleaning
General surface cleaning can be conducted with anti-microbial surface disinfectant such as Glutaraldehyde, Chlorhexidine gluconate, and 70% Isopropyl alcohol. When applying the disinfectant to any component of the device, spray the disinfectant against a piece of cloth and wipe over the external areas to be cleaned.

SAFETY AND PRECAUTIONS

The safe operation of this unit depends on strictly following the operating instructions in this manual. The Manufacturer accepts no liability for any damage resulting from the use of this unit for any other purpose than the polymerization of dental composite materials.

Automatic shut off function
Should the LED attachment become too hot due to excessive use, the unit will automatically shut off and be un-usable for about 1 minute until it cools down.

CAUTION! Irradiation of the eyes bears an inherent health risk. Hence, the light must not be directed towards the eyes. Exposure must be restricted to the area of the oral cavity in which clinical treatment is intended. Suitable blue-light filtering safety goggles should be used. The Radii Plus emits a high intensity light and intense light exposure of soft tissues (gingiva, oral mucosa and skin) should be avoided as this exposure may cause damage or irritation. The emitted light should be placed directly above the material to be cured. If applicable cover soft tissue areas.

Do not use the Radii Plus in patients or by users with:

- heart pacemaker implants who have been advised to be cautious in regards to their exposure to small electrical devices.
- a history of photo biological reactions (including individuals with urticaria solaris or erythropoietic protoporphyria) or who are currently on photo-sensitizing medication (including methoxypsoralen or dimethylchlorotetracycline).
- a history of cataract surgery. These people may be particularly sensitive to the exposure to light and should be discouraged from Radii Plus treatment unless adequate safety measures, such as the use of protective goggles to remove blue light, are undertaken.
- a history of retinal disease. These people should seek advice from their ophthalmologist prior to operating the unit. In operating the Radii Plus unit, this group of individuals must take extreme care and comply with all safety precautions (including the use of suitable light-filtering safety goggles).

WARRANTY PERIOD
SDI Limited, the Manufacturer, extends a five (5) year warranty against defects in materials or workmanship to the original purchaser of this product. The Manufacturer agrees to correct any defects which develop within the warranty period, either by repair or replacement, at its option. This warranty is valid providing factory inspection indicates that any such defect developed during normal and proper use subject to the conditions below.

WARRANTY CONDITIONS - PLEASE READ CAREFULLY

- >Please fill out the warranty card included in kit and send promptly back to SDI with proof of purchase. Failure to do so may void your warranty.**
- Alternatively goto <http://www.sdi.com.au/warranty> to register your warranty.**

- Claims for damage in shipment should be filed promptly with the transport company
- All shipments claimed defective can only be returned to the Manufacturer with the written consent of the Manufacturer. All returned products must be accompanied by a full description of discrepancy or malfunction.
- Only SDI authorized service personnel are allowed to carry out repairs to the Radii Plus. Manufacturer shall be released from all obligations under this warranty if repairs or modifications are made by persons other than Manufacturer's own or authorized service personnel.
- Use only SDI parts exclusively to replace defective components. The product warranty does not cover any damage resulting from the use of third party replacement parts.
- Manufacturer shall be released from all obligations under this warranty in the event of improper installation; damage due to casualty; or obvious misuse including but not limited to damage from fire, flooding and autoclaving.**
- Manufacturer shall in no event be liable for any consequential damages arising from the misuse of the product.
- Only the above stated warranty shall be applicable, and all other warranties, expressed or implied, are hereby excluded.

All correspondence concerning the product should specify the model and serial number.
Last revision - 08-2017

LED Aufsätze für Radii Plus

GEBRAUCHSANWEISUNG

- „Bleach“ LED Aufsatz für einzelne Zähne
- „Ortho“ Aufsatz
- Standard LED Aufsatz
- LED Aufsatz zur Diagnostik

Vielen Dank für den Kauf dieses LED Aufsatzes für die kabellose Radii Plus Händlampe. Eine Gebrauchsanweisung für die eigentliche Radii Plus LED Händlampe liegt dem Karton der Lampe bei. Die vorliegende Gebrauchsanweisung bezieht sich ausschließlich auf die LED Aufsätze.

- Anbringen des LED Aufsatzes** LED Aufsatz einfach vorsichtig mit zwei Fingern aufstecken um ihn anzubringen, wie auf dem Bild dargestellt. Möglicherweise muss ein wenig gedreht werden um das Aufstecken zu erleichtern.



• Drehen des LED Aufsatzes
Der LED Aufsatz kann um 360° gedreht werden um auch schwer zugängliche Stellen zu versorgen.



• Warnung: Den LED Aufsatz nicht an der LED-Seite drehen, sondern am Ende das nahe des Kontrollteils ist, wie oben im Bild dargestellt.

BLEACH™ AUFSATZ FÜR EINZELNE ZÄHNE
Der „Bleach“ LED Aufsatz für einzelne Zähne wurde zur Beschleunigung von Zahnaufhellungen mit 35% Wasserstoffperoxyd Gel in der Praxis entwickelt. Dieser LED Aufsatz ist für die Beschleunigung des Zahnaufhellungsprozesses bei jeweils einem einzelnen Zahn geeignet.

Hörbare Signalton: Bei Benutzung mit den „Bleach“ LED Aufsatz für einzelne Zähne gibt der Radii Plus alle 10 Sekunden einen Signalton ab. Nach dem letzten 10 Sekunden ertönt ein langer Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

BERMerkung: Bei einem Abstand von 3mm zum Zahn erreicht die von dem LED Aufsatz abgegebene Temperatur in ca. 30 bis 50 Sekunden 40°C und in ca. 120 Sekunden 45°C.

VORSICHT: Das Überhitzen eines Zahnes kann zu Pulpsenschäden führen. Ein einzelner Zahn darf nicht länger als 30 Sekunden am Stück behandelt werden. Die Gebrauchsanweisung für das Zahnaufhellungsmaterial muss in jedem Fall vor der Benutzung gelesen und beachtet werden.

ORTHO™ LED AUFSATZ
Der „Ortho“ LED Aufsatz wurde für Kieferorthopäden entwickelt, um klinischen Anforderungen wie z.B. dem Kleben von Brackets besser gerecht zu werden. Ein Soft-Start-Modus wird hierbei nicht benötigt, deshalb ist er hier nicht aktiverbar. Sobald die Radii Plus eingeschaltet ist, arbeitet sie mit voller Lichtleistung.

Signalton: Während der Benutzung des „Ortho“ LED Aufsatzes gibt die Radii Plus für 5 Minuten alle 10 Sekunden einen Signalton ab. Nach den letzten 10 Sekunden wird ein langer Signalton hörbar bevor sich das Gerät automatisch abschaltet.

STANDARD LED AUFSATZ

Der Standard LED Aufsatz (bei der Lieferung der Radii Plus automatisch enthalten) bietet die Möglichkeit der Auswahl zwischen dem Betrieb mit oder ohne Soft-Start-Modus. Ohne Soft-Start-Modus beträgt die Lichtleistung sofort nach dem Einschalten 100%. Mit Soft-Start-Modus baut sich die Lichtintensität während der ersten 5 Sekunden langsam auf bevor sie 100% erreicht.

- Umwechseln zwischen Betrieb mit und ohne Soft-Start-Modus:** Um auf den Soft-Start-Modus umzuschalten muss der Ein/Aus Knopf während die Lampe aus ist für 3 Sekunden gedrückt gehalten werden. Es folgen zwei Signaltonen. Das Gerät arbeitet nun im Soft-Start-Modus. Um den Soft-Start-Modus wieder auszuschalten muss der Ein/Aus Knopf wieder für 3 Sekunden gedrückt gehalten werden. Es folgt ein einzelner Signalton. Das Gerät arbeitet nun wieder ohne Soft-Start-Modus. **BERMerkung:** Im Soft-Start-Modus erscheint das Licht zunächst etwas schwächer und wird dann langsam heller. Ohne Soft-Start-Modus ist das Licht sofort hell.

Signaltonen mit und ohne Soft-Start-Modus Abhängig davon ob der Soft-Start-Modus aktiviert ist oder nicht, verändern sich die Signaltonen. Die folgende Tabelle erklärt die Signaltonen.

Signalton	Zeit zwischen Signaltonen (Sekunden)	Laufzeit seit Einschalten (Sekunden)			
	SOFT-START	OHNE	MIT	OHNE	MIT
1 kurzer Ton	10 sek	15 sek	10 sek	15 sek	15 sek
2 kurze Töne	10 sek	20 sek	20 sek	25 sek	25 sek
3 kurze Töne	10 sek	30 sek	30 sek	35 sek	35 sek
4 kurze Töne	10 sek	40 sek	40 sek	45 sek	45 sek
5 kurze Töne	10 sek	50 sek	50 sek	55 sek	55 sek
1 langer Ton	10 sek	10 sek	60 sek	65 sek	65 sek

Nach 60 Sekunden (oder 65 Sekunden bei Soft-Start-Modus) ertönt ein langer Signalton bevor sich die LED Lampe automatisch ausschaltet.

LED AUFSATZ ZUR DIAGNOSTIK

HINWEIS: Der LED Aufsatz zur Diagnostik kann ausschließlich auf Radii Plus Lampen betrieben werden, die eine Seriennummer ab dem Modell 3-21745 und höher haben. Diese Lampen sind einfach zu erkennen, weil sie die Anzeige für den Soft - Start - Modus auf dem Handstück haben. Lampen mit älterer Seriennummer benötigen ein neues Kontrollteil. Setzen sie sich hierfür mit Ihrem Dental Depot in Verbindung.

Der Radii Plus LED Aufsatz für Diagnostik ermöglicht eine Transillumination für eine erleichterte Diagnostik. Transillumination ist ein effektiver und kostengünstiger Weg um solche Probleme wie Frakturen, Karies, interproximale Karies, subgingivales Zahnstein, offene Wurzelkanäle, defekte Restaurationen und dentale Zähne zu erkennen.

Leuchtzeit der Lampe:

Bei der Benutzung des LED Aufsatzes zur Diagnostik schaltet sich die Lampe nach 5 Minuten aus. Die Lampe kann aber auch durch Drücken des ein/aus Knopfes vorzeitig ausgeschaltet werden.

Helligkeit der Lampe: Die Helligkeit der Lampe kann auf die gewünschte Stufe eingestellt werden. Beim Einschalten den ein/aus Knopf gedrückt halten. Die Lampe wird so Stufe für Stufe heller. Wenn die Lampe ihre höchste Helligkeitsstufe erreicht hat, gibt sie einen kurzen Signalton ab. Wird der Knopf weiter gedrückt gehalten, beginnt die Lampe wieder auf der niedrigsten Stufe und wird wieder Stufe für Stufe heller. Wenn die Lampe die gewünschte Helligkeit erreicht hat, muss der ein/aus Knopf einfach gelassen werden. Der LED Aufsatz für Diagnostik

hat diese Helligkeit gespeichert und beginnt in Zukunft immer mit dieser Stufe wenn die Lampe wieder eingeschaltet wird. Um die Helligkeit wieder zu verändern werden die oben erklärten Schritte einfach wiederholt.

• Reinigung der Radii Plus
Der ideale Weg Ihre Patienten vor Kontamination zu schützen ist die Benutzung der Einweg-Schutzhüllen. Diese Schutzhüllen sorgen auch dafür, dass die Radii Plus sauber bleibt. Bei der Reinigung des Handstücks müssen Linsenschutz, Akku, Kontrollteil und LED Aufsatz komplett zusammengeschaubt sein. 1.

- BEI SCHÄDEN AUFGRUND VON FLÜSSIGKEIT IM HANDSTÜCK ODER DER LADESTATION ERLICHT DIE GARANTIE.**
- BEI SCHÄDEN DURCH FLÜSSIGKEIT AM LED ERLISCHT DIE GARANTIE.**
- WEDER DAS HANDSTÜCK NOCH DIE LADESTATION DÜRFEN FLÜSSIGKEITEN AUSGEGSETZT WERDEN.**
- SPRÜHEN SIE KEINE FLÜSSIGKEITEN DIREKT AUF DIE RADII PLUS UND TAUCHEN SIE DIE RADII PLUS NICHT IN FLÜSSIGKEITEN EIN.**
- DIE RADII PLUS NICHT IM AUTOKLAVEN STERILISIEREN.**

Reinigung der Oberflächen
Die Oberflächen können mit herkömmlichen Desinfektionsmitteln gereinigt werden. Zur Reinigung des Handstücks empfiehlt ein weiches Tuch sprühn und alle **äußeren** Oberflächen abreiben.

SICHERHEIT UND VORBEUGUNG
Die sichere Benutzung dieses Gerätes ist abhängig von der strikten Einhaltung dieser Gebrauchsanweisung. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Schäden die durch unsachgemäße Benutzung des Gerätes auftreten. Radii ist ausschließlich zur Polymerisation von dentalen Komposit-Materialien geeignet.

Automatischer Stopp
Sollte der LED Aufsatz durch zu langen Gebrauch zu heiß werden, schaltet sich das Gerät automatisch ab kann für ca. 1 Minute nicht wieder eingeschaltet werden bis der Aufsatz abgekühlt ist.

VORSICHT! Um Augenirritationen zu vermeiden darf die Lampe niemals direkt vor die Augen gehalten und ausschließlich im oralen Bereich zu klinischen Zwecken verwendet werden. Das Tragen von Schutzbrillen die blaues Licht weiten empfohlen. Radii Plus emittiert ein sehr intensives Licht ab. Es sollte nicht direkt auf das Zahnfleisch oder die Haut gehalten werden, da dies zu Irritationen führen könnte. Die Lampe sollte direkt über das zu härtende Komposit gehalten werden. Falls notwendig kann das Zahnfleisch abgedeckt werden.

Radii Plus sollte nicht benutzt werden bei Patienten oder von:

- Anwendern mit
- Herschritztöchtern, die routinemäßig auf die möglichen Gefahren von Elektrogeräten hingewiesen wurden.
- bekanntem photo-biologischen Reaktionen (einschließlich Sonnenallergie oder durch Sonnenbestrahlung der Gargenhe Porphyrie) oder Menschen die Lichtsensibilisierende Medikamente einnehmen müssen (wie z.B. Methoxypsoralen oder Dimethylchlorotetracyclin).
- Diagnostikern. Die Personen können besonders empfindlich auf Licht reagieren und sollten Radii Plus nur mit angemessener Schutzbrille verwenden.
- chronischen Erkrankungen der Netzhaut. Diese Personen sollten vor Gebrauch des Gerätes ihren Augenarzt konsultieren. Für diese Personengruppe ist beim Gebrauch der Radii Plus Vorsicht geboten und angemessene Schutzbrillen müssen getragen werden.

GARANTIE
SDI Limited, der Hersteller, übernimmt fünf (5) Jahre gegenüber dem Originalkäufer die Garantie für defekte Materialien oder Defekte die auf schlechte Verarbeitung zurückzuführen sind. Der Hersteller erklärt sich bereit Defekte die während der Garantiezeit eintreten kostenlos zu beheben oder das Gerät komplett auszutauschen. Diese Herstellerverpflichtung setzt voraus, dass eine Inspektion von SDI eindeutig ergibt, dass die Defekte trotz normalem und sorgfältigem Umgang mit dem Gerät aufgetreten sind.

GARANTIEKONDITIONEN – BITTE AUFMERKSAM LESEN
Bitte füllen Sie gleich nach Erhalt die beiliegende Garantiekarte aus und senden sie diese zusammen mit einer Kopie der Rechnung zurück an SDI. Versäumnis kann zur Aufhebung der Garantie führen.

- Alternativ können Sie Ihren Garantieanspruch auch auf <http://www.sdi.com.au/warranty> registrieren.**
- Schäden an Geräten, die offensichtlich auf den Transport zurückzuführen sind, müssen unverzüglich SDI mitgeteilt werden.
- Defekte Geräte dürfen nur mit vorangiger Einwilligung des Herstellers eingeschickt werden. Eine ausführliche Beschreibung des Defektes ist dem Gerät beizulegen.
- Reparaturen an der Radii Plus dürfen ausschließlich vom Hersteller durchgeführt werden. Der Hersteller ist von den Garantieverpflichtungen befreit, falls Reparaturen von Personen durchgeführt wurden, die dazu nicht vom Hersteller autorisiert wurden.
- Es dürfen ausschließlich originale SDI Ersatzteile zur Reparatur verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Garantie bei Verwendung von Ersatzteilen von Fremdfirmen.
- Der Hersteller ist von der Garantieverpflichtung im Falle unsachgemäßer oder fahrlässiger Anwendung oder offensichtlicher Fehler bei der Reinigung wie z.B. Sterilisation im Autoklaven, befreit.
- Die Garantie deckt nicht die Haftung für Schäden, die durch die unsachgemäße Benutzung des Gerätes entstehen können.
- anderen Personen als dem Hersteller durchgeführt wurden oder falls das Gerät durch nachlässige oder falsche Handhabung beschädigt wurde.
- Nur diese Garantiekonditionen sind rechtsgültig. Alle anderen Absprachen sind nicht rechtsgültig.

Bitte geben Sie bei aller Korrespondenz bezüglich der Radii Plus immer die Artikelnummer und die Seriennummer an.

Portugues Poiteiras LED para Radii Plus

INSTRUÇÕES DE USO

- Ponteira LED para clareamento de um único dente
- Ponteira LED para ortodontia
- Ponteira LED padrão
- Ponteira LED para diagnóstico

Obrigada por adquirir esta ponteira LED para o fotopolimerizador sem fio Radii Plus. Para operação e segurança do Radii Plus, por favor consulte o manual de instruções que contém no kit. Esta instrução apenas detalha uma operação segura em relação as ponteiras LED do Radii Plus.

- Colocação da ponteira LED** Para colocar a ponteira, insira cuidadosamente colocando os dedos como mostra abaixo. Uma inclinação pode ser preciso para que a ponteira entre suavemente.



• Rotacionando a ponteira LED
A ponteira pode ser rotacionada 360° para facilitar o acesso a qualquer área da boca.



AVISO: Não rotacionar a ponteira pela extremidade do LED. Ao invés, rotacione pela extremidade perto da seção de controle como mostra acima.

PONTEIRA LED PARA CLAREAMENTO DE UM ÚNICO DENTE
A ponteira LED para clareamento de um único dente é exclusiva para acelerar a eficácia dos materiais para clareamento como o peróxido de hidrogênio a 35%. Esta ponteira também acelera o processo de clareamento do pente para:

- Ciclo do beep
- Quando usar a ponteira para clareamento de um único dente, o Radii Plus irá emitir um beep a cada 30 segundos. Após os últimos 30 segundos, um long beep será emitido e o Radii automaticamente se desligará.

NOTA: Numa distância de 3 mm do dente, a temperatura emitida pela ponteira LED alcança 40° C em aproximadamente 30 a 50 segundos, e atiniga 45° C em 120 segundos.

ADVERTÊNCIA: Superaquecer um dente pode causar dano a polpa. Por favor consultar o manual de instruções do clareador para usar de forma adequada e segura.

PONTEIRA LED PARA ORTODONTIA

A ponteira LED para ortodontia é exclusiva para atender as necessidades clínicas dos ortodontistas assim como uma colagem de brackets. Não está incluído o modo RAMP já que não é necessário seu uso na ortodontia. A intensidade total começa assim que o Radii Plus é ativado.

Ciclo do beep
Quando usar a ponteira LED para ortodontia, o Radii Plus irá emitir um beep a cada 10 segundos por 5 minutos. Após os últimos 10 segundos, um long beep será emitido e o Radii Plus automaticamente se desligará.

PONTEIRA LED PADRÃO

A ponteira LED padrão (também incluída no kit Radii Plus) possui dois modos de cura: modo NO RAMP e modo RAMP. O modo NO Ramp terá um rendimento de 100% de intensidade após pressionado o botão de ligã/desliga.

- Para **alternar entre o modo NO Ramp e o modo RAMP**, quando o Radii Plus estiver desligado, aperte firme por 3 segundos o botão ligã/desliga. Dois beeps serão emitidos. O Radii Plus então estará aberto para o modo Ramp. Para voltar para o modo NO Ramp, aperte firme o botão de ligã/desliga por 3 segundos, um único beep será emitido indicando que o Radii Plus voltou ao modo NO Ramp. **NOTA:** No modo Ramp, a luz começa fraça e progressivamente fica mais forte, diferente do modo NO Ramp, onde a luz é constante desde o começo.

Sinais sonoros para os modos "NO RAMP" e "RAMP"
Dependendo do modo programado ("NO RAMP" ou "RAMP"), os ciclos de sinais sonoros são distintos. Abaixo, uma tabela explicativa sobre os diferentes sinais sonoros para cada modo.

Sinais sonoros	Intervalo entre sinais (segundos)	Tempo total decorrido (segundos)			
	MODDO DE CURA	NO RAMP	RAMP	NO RAMP	RAMP
1 Sinal curto	10 seg	15 seg	10 seg	15 seg	15 seg
2 Sinais curtos	10 seg	20 seg	20 seg	25 seg	25 seg
3 Sinais curtos	10 seg	30 seg	30 seg	35 seg	35 seg
4 Sinais curtos	10 seg	40 seg	40 seg	45 seg	45 seg
5 Sinais curtos	10 seg	50 seg	50 seg	55 seg	55 seg
1 Sinal longo	10 seg	10 seg	60 seg	65 seg	65 seg

Após 60 segundos (ou 65 segundos no caso do modo "RAMP") um sinal sonoro longo será escutado antes da luz azul LED se desligar automaticamente.

PONTEIRA LED PARA DIAGNÓSTICO

NOTA: A ponteira LED para diagnóstico funcionará apenas nas unidades de Radii Plus com números de série a partir de 3-21745. Estas unidades são facilmente identificáveis, pois possuem uma luz indicadora do modo RAMP na seção de controle do aparelho. Para unidades com números de série anteriores, é necessária uma nova seção de controle; por favor, entre em contato com seu representante regional.

A ponteira LED para diagnóstico fornece transiluminação para auxiliar nos diagnósticos clínicos. A transilluminação é muito eficaz, econômica e é uma maneira rápida de detectar alguns problemas dentários, como fraturas, cáries, cálculos subgingivais, aberturas de canal na raiz, restaurações com vazamento e dentes sem vida.

Ciclo de Luz:

Quando utilizar a ponteira LED para diagnóstico, a luz ficará acesa por 5 minutos. A luz pode ser desligada antes desse período pressionando-se novamente o botão on/off.

Intensidade da Luz: A intensidade da luz pode ser ajustada no nível desejado. Quando pressionar o botão on/off para iniciar o ciclo, deve-o pressionado. A luz ficará gradativamente mais intensa. Assim que a luz atingir sua maior intensidade, um breve sinal sonoro será emitido. Se mantiver o botão pressionado, o ciclo de luz será reiniciado do nível mais baixo até que a luz se torne gradualmente mais intensa. Uma vez que atinja o nível de intensidade desejado, solte o botão. Desta forma, a ponteira estará pré-ajustada para este nível de intensidade toda a vez que o aparelho for ligado. Para mudar o nível de intensidade, repita os passos acima.

- Limpeza geral da superfície**
A maneira eficaz de proteger os pacientes contra infecção cruzada é a de utilizar as barreiras descartáveis. Estas também são importantes para manter o aparelho Radii Plus limpo. Ao limpar a peça de mão, verifique se o protetor de lente, o compartimento de bateria, o painel de controle e a ponteira de luz LED estão conectados.

- LÍQUIDO EM CONTATO COM OS TERMINAIS DA PEÇA DE MAO E CARREGADOR CAUSA DANO QUE LEVA A PERDA DA GARANTIA.**
- LÍQUIDO EM CONTATO COM A LUZ LEVA CAUSA DANO QUE LEVA A PERDA DA GARANTIA.**
- LIQUIDOS NÃO DEVEM PENETRAR EM NENHUM LUGAR DA PEÇA DE MÃO OU CARREGADOR.**
- NÃO BORRIFAR NENHUM LÍQUIDO OU APLICAR QUANTIDADES GRANDES DE LIQUIDOS DENTRO DO RADII PLUS.**
- NÃO AUTOCLAVAR O RADII PLUS.**

Limpeza geral da superfície
A maneira eficaz de proteger os pacientes contra infecção cruzada é a de utilizar as barreiras descartáveis. Estas também são importantes para manter o aparelho Radii Plus limpo. Ao limpar a peça de mão, verifique se o protetor de lente, o compartimento de bateria, o painel de controle e a limpar as áreas externas do aparelho.

SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

A operação segura deste aparelho depende do seguimento correto das instruções de operação deste manual. O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano que resultar do uso deste aparelho para qualquer outro fim que não a polimerização de materiais compostos dentais.

Função de desligamento automático
Se a ponteira LED superaquecer devido ao uso excessivo, o Radii Plus automaticamente se desligará e ficará impossibilitado de usar durante um minuto até que esfrie.

CUIDADO! A irradiação pode causar danos aos olhos, por isso a luz não deve ser direcionada aos olhos. A exposição deve ser restrita a área da cavidade oral onde está sendo realizado o tratamento.



Embouts L.E.D connectables pour lampe à polymériser radii plus

- MODE D'EMPLOI
- Embout L.E.D spécial pour blanchiment par dent unitaire
- Embout L.E.D spécial orthodontie (ortho)
- Embout L.E.D standard
- Embout de diagnostic L.E.D.

Merci d'avoir acheté cet embout L.E.D, conçu pour la lampe à polymériser sans fil Radii Plus. Pour le fonctionnement de la lampe à polymériser L.E.D Radii Plus et les mesures de sécurité à prendre avec celle-ci, veuillez vous référer au manuel d'instructions fourni avec l'ensemble. Ce feuillet d'instructions rapporte uniquement le mode d'emploi pour un fonctionnement sécuritaire en relation avec l'embout L.E.D acheté.

• **Mise en place de l'embout L.E.D**

Four mettre en place l'embout L.E.D, l'insérer avec précaution en plaçant les doigts tel que montré ci-dessous. Il se peut que l'on doive faire pivoter l'attachement pour une insertion en douceur.



• **Rotation de l'embout L.E.D**

On peut faire pivoter l'embout L.E.D à 360° pour assurer un accès facile dans n'importe quelle zone de la bouche.



AVERTISSEMENT: Ne pas faire pivoter l'embout L.E.D par l'extrémité de la L.E.D au lieu de tourner par l'extrémité la plus près de la section de contrôle tel que montré ci-dessus.

EMBOUT L.E.D SPÉCIAL POUR LE BLANCHIMENT PAR DENT UNITAIRE.
L'embout L.E.D pour le blanchiment d'une dent unitaire est conçu pour augmenter l'effet des matériaux de blanchiment des dents en cabinet, tels que les gels au peroxyde d'hydrogène à 35%. Cet embout L.E.D est approprié pour potentialiser les effets des principes actifs blanchissants, pour le travail dent par dent.

Cycle avec signal sonore:

Lorsqu'elle est munie de l'embout L.E.D pour le blanchiment par dent unitaire, la lampe à polymériser Radii Plus émet un signal sonore toutes les 30 secondes pendant 30 minutes. Une fois la dernière période de 30 secondes écoulée, un signal sonore prolongé se fait entendre et l'appareil s'éteint automatiquement.

NOTE: A une distance de 3mm de la dent, la température émise par l'embout L.E.D atteint 40°C, en approximativement 30 à 50 secondes, et atteindra 45°C à 120 secondes.

ATTENTION: Le fait de surchauffer une dent peut causer des dommages à la pulpe. Ne pas soumettre la dent sous l'effet de la lampe à polymériser pendant plus de 30 secondes à la fois. Veuillez vous référer aux instructions du fabricant du matériau de blanchiment pour une utilisation sécuritaire du produit.

EMBOUT L.E.D SPÉCIAL POUR ORTHODONTIE (ORTHO)

L'embout L.E.D spécial pour orthodontie (ortho) est conçu pour être utilisé par les orthodontistes pour répondre spécifiquement aux besoins de différentes applications telles que les liaisons efficaces aux brackets. Comme le mode RAMP n'est pas requis pour cette application clinique, il n'est pas inclus. La polymérisation complète commence une fois que l'on a appuyé sur le bouton marche/arrêt de la lampe Radii Plus.

Cycle avec signal sonore:

Lorsqu'elle est munie de l'embout L.E.D spécial pour orthodontie (ortho), la lampe à polymériser Radii Plus émet un signal sonore à chaque 10 secondes pendant 5 minutes. Une fois la dernière période de 10 secondes écoulée, un signal sonore prolongé se fait entendre et l'appareil s'éteint automatiquement.

EMBOUT L.E.D STANDARD

L'embout L.E.D standard (aussi inclus avec l'ensemble Radii Plus) offre deux modes de polymérisation, "NO RAMP" et "RAMP". Le mode "NO RAMP" émet 100% d'intensité immédiatement après que le bouton marche/arrêt soit pressé tandis que le mode RAMP émettra une intensité progressive pendant les 5 premières secondes avant d'irradier à une intensité de 100%.

Sélection du mode "NO RAMP" et du mode "RAMP"

Pour passer du mode "NO RAMP" au mode "RAMP" lorsque la lampe Radii Plus est éteinte, maintenir enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes. Deux signaux sonores se font entendre. L'appareil est maintenant programmé en mode "RAMP". Pour revenir en mode "NO RAMP", maintenir enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes, un signal sonore simple se fait entendre indiquant que l'appareil est revenu en mode "NO RAMP". NOTE: En mode "RAMP" la lumière visible apparaît légèrement atténuée puis s'intensifie progressivement contrairement au mode "NO RAMP" où la lumière visible est constante dès le début.

• **Signaux sonores pour les modes NO RAMP et RAMP**
Dépendant du mode (NO RAMP ou RAMP), le cycle sonore diffère. Ci-dessous un tableau explicatif des signaux audibles pour chaque mode.

Signaux sonores	Temps entre les signaux (secondes)	Temps totale écoulé (secondes)			
MODE POLYMERIZATION	NO RAMP	RAMP	NO RAMP	RAMP	
1 signal court	10 sec	15 sec	10 sec	15 sec	15
2 signaux courts	10 sec	10 sec	20 sec	25 sec	20
3 signaux courts	10 sec	10 sec	30 sec	35 sec	30
4 signaux courts	10 sec	10 sec	40 sec	45 sec	40
5 signaux courts	10 sec	10 sec	50 sec	55 sec	50
1 signal long	10 sec	10 sec	60 sec	65 sec	60

A la fin des 60 secondes (ou 65 secondes en mode "RAMP") un signal sonore long se fera entendre avant que la lampe LED bleu ne s'éteigne automatiquement.

EMBOUT DE DIAGNOSTIC L.E.D.

REMARQUE : l'embout de diagnostic L.E.D est compatible uniquement avec les appareils Radii Plus, à partir des numéros de série, 3-21745 et au-delà. Ces appareils sont facilement identifiables, grâce à la présence d'un témoin lumineux du mode RAMP sur la section de contrôle de la pièce à main. Les appareils dont les numéros de série sont antérieurs requièrent une nouvelle section de contrôle. Veuillez contacter votre représentant régional à ce propos.

L'embout de diagnostic L.E.D, Radii Plus vous permet d'utiliser la transillumination pour effectuer un diagnostic clinique. La transillumination constitue un moyen rapide, efficace et peu coûteux de détecter certains problèmes dentaires, tels que le tarte sous-gingival, les fractures, les caries, les canes interproximales, les ouvertures du canal radiculaire, les infiltrations dans les restaurations et les dents dévitalisées.

Cycle lumineux :

Lorsque vous utilisez l'embout de diagnostic L.E.D., la lumière s'éteint automatiquement après 5 minutes. Il suffit de réappuyer sur le bouton marche/arrêt si vous souhaitez étendre la lumière avant ce laps de temps.

Degré de luminosité :

La luminosité de la lampe peut être réglée. Lors du démarrage du

cycle, le bouton marche/arrêt enfoncé. La luminosité augmentera alors progressivement. Un signal sonore bref vous indiquera que la luminosité maximale est atteinte. Si vous maintenez toujours le bouton enfoncé, le cycle lumineux recommencera depuis l'intensité minimale pour atteindre progressivement la luminosité maximale. Lorsque la luminosité désirée est atteinte, relâchez le bouton. Ce degré de luminosité devient alors la luminosité par défaut de l'embout de diagnostic. Pour modifier le degré de luminosité, répétez la procédure expliquée ci-dessus.

• **Nettoyage de la lampe Radii Plus**
La meilleure façon de protéger les patients des contaminations croisées, est d'utiliser les manchons protecteurs Radii Plus. Les manchons protecteurs sont aussi essentiels pour conserver la lampe Radii Plus, propre. Lors du nettoyage de la pièce à main de la lampe Radii Plus, s'assurer que le protège-lentille, le bloc-pièe, la section de contrôle et l'embout LED sont connectés ensemble.

- LES LIQUIDES ENTRANT EN CONTACT AVEC LES TERMINAUX DE LA PIÈCE A MAIN ET LE CHARGEUR ANNULENT LA GARANTIE.**
- LES LIQUIDES ENTRANT EN CONTACT AVEC LA LED CAUSENT DES DOMMAGES ANNULANT LA GARANTIE.**
- LES LIQUIDES NE DOIVENT PÉNÉTRER EN AUCUN CAS DANS LA PIÈCE A MAIN OU LE CHARGEUR.**
- NE PAS VAPORISER DE LIQUIDES DIRECTEMENT SUR LA LAMPE RADII PLUS OU NE PAS IMMERGER DANS UN LIQUIDE.**
- NE PAS STÉRILISER LA LAMPE RADII PLUS A L'AUTOCALVRE.**

Nettoyage général de la surface

On peut procéder au nettoyage général de la surface avec un désinfectant de surface anti-microbien tel que du glutaraldéhyde, du gluconate de chlorhexidine et de l'alcool isopropylque à 70%. Lors de l'application du désinfectant à tout composant de l'appareil, vaporiser l'agent désinfectant sur un linge et essuyer les zones externes devant être nettoyées.

PRÉCAUTIONS ET SÉCURITÉ

Le fonctionnement en toute sécurité de l'appareil dépend du respect strict des instructions contenues dans ce manuel. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant de l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que la polymérisation des matériaux composites dentaires.

• **Fonction de fermeture automatique.**
Dans le cas où l'embout L.E.D devient trop chaud dû à une utilisation excessive, la lampe s'éteint automatiquement et restera inutilisable pendant environ 1 minute jusqu'à ce que l'embout refroidisse.

ATTENTION! L'irradiation des yeux entraîne des risques pour la santé. La lumière de dot pas être dirigée vers les yeux. L'exposition doit se restreindre à la zone de la cavité buccale où le traitement a lieu. On doit utiliser des lunettes de protection filtrant correctement la lumière bleue. La lampe Radii Plus émet une lumière de haute intensité et l'exposition intensive à une lumière de haute intensité des tissus mous (gencive, muqueuse orale et peau) doit être évitée afin d'éviter des dommages ou de l'irritation. La lumière émise devrait être placée directement sur le matériau devant être polymérisé. Couvrir les zones de tissus mous si possible.

Ne pas utiliser la lampe Radii Plus si les patients ou les utilisateurs ont:

- un stimulateur cardiaque et ont été avisés d'être prudents en regard de leur exposition à des petits appareils électriques.
- un historique de réactions photobiologiques (incluant les individus présentant de l'urticaire solaire ou une protoporphyrie érythropoïétique) ou qui sont actuellement sous médication photosensible (incluant 8-méthoxy psoralène ou diméthylchlorotétracycline).
- un historique de chirurgie de la cataracte. Ces personnes peuvent être particulièrement sensibles à l'exposition à la lumière et ne devraient pas être traitées avec une lampe Radii Plus à moins que des mesures de sécurité adaptées, telles que l'utilisation de lunettes de protection contre la lumière bleue, ne soient prises.
- un historique de maladie rétinienne. Ces personnes devraient consulter leur ophtalmologiste avant d'être traitées avec l'appareil ou de l'utiliser. En utilisant la lampe, Radii Plus, ce groupe d'individus doit prendre des mesures de sécurité extrêmes et respecter toutes les précautions nécessaires (incluant l'utilisation de lunettes de protection adéquates qui filtrent la lumière).

PÉRIODE DE GARANTIE
Le fabricant attend la garantie à cinq (5) ans contre tout défaut de fabrication de pièce et main-d'œuvre à l'acheteur original de ce produit. Le fabricant accepte de corriger tout défaut qui pourrait se développer lors de la période de garantie soit en réparant ou en remplaçant le produit selon son choix. Cette garantie est valide lorsqu'une inspection en usine indique que le défaut s'est développé durant un usage normal et approprié et est sujette aux conditions stipulées.

- **Passaggio dalla modalità NON INCREMENTALE a quella INCREMENTALE.**
- **Veillez remplir la carte de garantie incluse avec l'appareil et la retourner rapidement à SDI avec la preuve d'achat. Ne pas nous faire parvenir cette carte peut annuler la garantie.**
- **Vous pouvez également vous rendre au <http://www.sdi.com.au/warranty> pour enregistrer votre garantie.**
 - a) Les réclamations dues aux dommages causés lors du transport doivent être faites immédiatement au transporteur.
 - b) Les envois défectueux ne peuvent être retournés au fabricant sans le consentement écrit de celui-ci. Tous les produits retournés doivent être accompagnés d'une description complète de la défectuosité.
 - c) Seul le personnel de service qualifié par SDI est autorisé à réparer la lampe Radii Plus. Le fabricant sera délié de toutes obligations de la garantie si les réparations ou les modifications sont effectuées par des personnes autres que le personnel du fabricant ou le personnel de service autorisé.
 - d) Utiliser seulement les pièces SDI pour remplacer les composants défectueux. La garantie du produit ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces de remplacement qui ne sont pas d'origine.
 - e) Le fabricant sera délié de toutes obligations de cette garantie dans l'éventualité d'une installation inappropriée; de dommages dus à un sinistre ou une mauvaise utilisation évidente incluant mais ne se limitant pas aux dommages causés par les liquides et la stérilisation par autoclave.
 - f) Le fabricant ne sera porté responsable des dommages entraînés par une mauvaise utilisation du produit.
 - g) Seule la garantie énoncée ci-dessus s'applique et toutes autres garanties, implicites ou exprimées sont exclues.

Toute correspondance concernant le produit, doit en spécifier, le modèle et le numéro de série.



puntali LED per radii plus



I
T
A
L
I
A
N
O

Puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo
Puntale LED ortodontico (ortho)
Puntale LED standard
Puntale LED diagnostico

La ringraziamo per avere acquistato questo puntale LED per la lampada fotopolimerizzatrice senza fili Radii Plus. Per l'utilizzo e la sicurezza della lampada LED Radii Plus, può consultare le istruzioni contenute nella confezione. Le presenti istruzioni descrivono l'utilizzo sicuro solamente in relazione al puntale LED acquistato.

• **Inserimento del puntale LED**
Inserire il puntale LED, posizionando le dita come di seguito mostrato. Per facilitare l'inserimento potrebbe essere necessario ruotare leggermente il puntale.



• **Rotazione del puntale LED**
Il puntale LED può essere ruotato di 360°, per avere facile accesso a qualsiasi zona della bocca.



ATTENZIONE: Non ruotare il puntale LED tenendolo dalla parte del terminale. È necessario ruotare il puntale tenendolo dalla base, vicino alla sezione controllo, come mostrato nell'immagine precedente.

PUNTALE LED PER LO SBIANCAMENTO DEL DENTE SINGOLO

Il puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo è concepito per accelerare lo sbiancamento per mezzo dei gel ambulatoriali a base di perossido di idrogeno al 35%. Questo puntale LED può accelerare i l'effetto delle soluzioni sbiancanti su un dente alla volta.

Ciclo del segnale acustico:

Durante l'utilizzo del puntale LED per lo sbiancamento del dente singolo, Radii Plus emetterà un segnale acustico ogni trenta secondi per trenta minuti. Dopo gli ultimi 30 secondi, la lampada emetterà un segnale acustico prolungato per poi spegnersi automaticamente.

NOTA: Ad una distanza di 3mm dal dente, la temperatura emessa dal puntale LED raggiunge 40°C in circa 30 - 50 secondi, e raggiunge 45° dopo 120 secondi.

ATTENZIONE: Una prolungata esposizione al calore può causare danni alla polpa. Evitare l'esposizione del dente alla luce per più di 30 secondi alla volta. Consultare le istruzioni riportate sul materiale sbiancante.

PUNTALE LED ORTODONTICO (ORTHO)

Il puntale LED Ortodontico (Ortho) è concepito per soddisfare le necessità cliniche degli ortodontisti, in applicazioni quali l'attacco efficiente dei brackets. La modalità INCREMENTALE non è necessaria per tale applicazione e pertanto non è inclusa. La polimerizzazione completa inizia già dall'accensione di Radii Plus.

Ciclo del segnale acustico:

Durante l'utilizzo del puntale LED Ortodontico, Radii Plus emetterà un segnale acustico ogni 10 secondi per 5 minuti. Dopo gli ultimi 10 secondi, Radii Plus emetterà un segnale acustico prolungato per poi spegnersi automaticamente.

PUNTALE LED STANDARD

Il puntale LED Standard (incluso anche nella confezione Radii Plus) ha due modalità di polimerizzazione: NON INCREMENTALE e INCREMENTALE. La modalità NON INCREMENTALE emette il 100% d'intensità dall'accensione della lampada, mentre la modalità INCREMENTALE emette un'intensità ridotta per i primi 5 secondi, per poi raggiungere il 100% di intensità.

• **Passaggio dalla modalità NON INCREMENTALE a quella INCREMENTALE.**
Per passare dalla modalità NON INCREMENTALE a quella INCREMENTALE, quando Radii Plus è spenta, premere il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi. Verranno emessi due segnali acustici. La lampada ora è programmata per la polimerizzazione incrementale. Per ritornare alla modalità NON INCREMENTALE, premere il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi. Verrà emesso un solo segnale acustico per indicare che la lampada è ritornata in modalità NON INCREMENTALE.
NOTA: In modalità INCREMENTALE la luce visibile inizia leggermente bassa, per poi aumentare progressivamente. Al contrario, in modalità NON INCREMENTALE la luce visibile è costante dall'inizio.

• **Segnali acustici in modalità NON INCREMENTALE ed INCREMENTALE.**
I cicli di polimerizzazione e quindi gli intervalli tra i segnali acustici (bip) cambiano in base alla diversa modalità impostata (INCREMENTALE o NON INCREMENTALE).La seguente tabella mostra i diversi intervalli dei segnali acustici:

segnali acustici	intervallo tra segnali acustici (secondi)	segnali acustici (secondi)	Tempo totale trascorso (secondi)			
MODALITÀ	NON INCREMENTALE	INCREMENTALE	NON INCREMENTALE	INCREMENTALE		
1 bip breve	10 secondi	15 secondi	10 secondi	15 secondi	10	15
2 bip brevi	10 secondi	10 secondi	20 secondi	25 secondi	20	25
3 bip brevi	10 secondi	10 secondi	30 secondi	35 secondi	30	35
4 bip brevi	10 secondi	10 secondi	40 secondi	45 secondi	40	45
5 bip brevi	10 secondi	10 secondi	50 secondi	55 secondi	50	55
1 bip lungo	10 secondi	10 secondi	60 secondi	65 secondi	60	65

Trascorsi 60 secondi (65 secondi in modalità INCREMENTALE) un bip lungo procederà lo spegnimento automatico della lampada.

PUNTALE LED DIAGNOSTICO

N. B. Il puntale LED diagnostico è utilizzabile solo su lampade Radii Plus con numero di serie 3-21745 e successivi. Tali lampade sono facilmente identificabili perché dispongono di un indicatore della modalità INCREMENTALE della luce, posizionato nella sezione di controllo del manipoles. Per le lampade con numeri seriali precedenti, è necessario sostituire la sezione di controllo del manipoles con quella di nuova generazione; si prega di contattare il proprio rappresentante di zona.

Il puntale diagnostico Radii Plus LED permette di avvalersi della transillumination, un efficace ausilio durante la diagnosi clinica. Grazie alla transillumination è possibile individuare, in modo pratico e veloce, fratture dentali, carie, care interproximali, tartaro sottogengivale, accesso ai canali radicolari, restauri infiltrati e denti non vitali.

Ciclo luminoso:

Il puntale LED diagnostico prevede un ciclo luminoso della durata di 5 minuti. Il ciclo luminoso può essere interrotto prima dei 5 minuti premendo nuovamente il tasto on/off.



ATTENTION
(se référer aux instructions compagnant le produit)



I
T
A
L
I
A
N
O



ATTENZIONE
(Leggere le istruzioni allegate)



I
T
A
L
I
A
N
O

końcówki do lampy diodowej radii plus

INSTRUKCJA UŻYCIA
Do wybielania pojedynczych zębów Ortodontowa (ortho) Standardowa Końcówka diagnostyczna

Serdecznie dziękujemy Państwu, za wybór naszej końcówki do bezprzewodowej lampy Radii Plus. W celu wygodny i bezpieczeństwa pracy nową lampą Radii Plus prosimy o zapoznanie się z instrukcją zawartą w zestawie. Ta instrukcja odnosi się jedynie do bezpieczeństwa pracy z poszczególnymi końcówkami lampy diodowej.

• **Wymiana końcówki diodowej**

Aby nałożyć końcówkę diodową, wcinij ją przy pomocy palców, tak jak pokazano na poniższym rysunku. Czasami wymagane jest wykonanie kilku ruchów skręcających w przypadku nowych i gładkich powierzchni.



• **Obrot końcówki diodowej**

Końcówka diodowa LED może być obracana o 360° w celu łatwiejszego dostępu do każdego obszaru jamy ustnej.



UWAGA: Nie należy obracać końcówek diodowej trzymając ją za sam koniec, lecz blisko obok sekcji kontrolnej tak jak pokazano to poniżej.

KOŃCÓWKA DO WYBIELANIA POJEDYNCZYCH ZĘBÓW

Końcówka diodowa LED do wybielania pojedynczych zębów jest przeznaczona do przyspieszenia procesu wybielania w metodach gabinetowych do materiałów zewolnych na bazie 35% nadtlenku wodoru. Końcówka ta jest odpowiednia do przyspieszania procesu jednego zęba.

Dźwięk określający czas pracy końcówki

Podczas używania końcówki do wybielania pojedynczych zębów w lampie Radii Plus sygnał dźwiękowy „beep” będzie słyszalny co 30 sekund przez 30 minut ciągłej pracy. Po ostatnim 30 sekundowym okresie, będzie słyszalny jeden długi sygnał „beep” po czym nastąpi automatyczne wyłączenie lampy.

UWAGA: W odległości 3 mm od zęba, wzrost temperatury/wzrost temperatury z końcówki diodowej LED będzie wynosił 40°C po około 30-50 sekundach i może wzrosnąć do 45°C po 120 sekundach.

WAŻNE: Przejargnie zęba może wywołać martwicę miąższu. Należy powstrzymywac się od naswietlania pojedynczego zęba przez okres czasu dłuższy niż 30 sekund. Prosimy o zapoznanie się z instrukcjami użycia i bezpieczeństwa materiałów wybielających.

KOŃCÓWKA ORTODONTYCZNA (ORTHO)

Końcówka ortodontyczna (ortho) jest przeznaczona do użycia przez lekarzy ortodontów w celu łatwiejszego przyciszczenia cementowania podstaw zamków ortodontycznych. Ponieważ system „soft start” RAMP nie jest wymagany podczas klinicznego stosowania tej końcówki diodowej nie jest ona w niego wyposażona.

W momencie włączenia przycisku lampa zaczyna świecić pełną mocą.

Dźwięk określający czas pracy końcówki

Podczas używania końcówki ortodontycznej (ortho) lampy diodowej Radii Plus, sygnał dźwiękowy będzie słyszalny co 10 sekund przez 5 minut. Po ostatnim 10 sekundowym okresie „beep” będzie słyszalny przez 30 minut ciągłej pracy. Po ostatnim 10 sekundowym okresie, będzie słyszalny jeden długi sygnał „beep” i nastąpi automatyczne wyłączenie się lampy.

STANDARDOWA KOŃCÓWKA LED

Standardowa końcówka LED (zawarta w każdym opakowaniu lampy Radii Plus) posiada dwa cykle utwardzania, z „beef startu” NO RAMP z „soft startem”. W opcji beez „soft start” lampa będzie świecić ze 100% intensywności niezwłocznie po włączeniu przycisku. W momencie włączenia programu „soft start” RAMP przez pierwsze 5 sekund lampa będzie świecić ze zmniejszoną intensywnością aż do osiągnięcia 100% intensywności.

Przełączanie pomiędzy programem „soft start” i programem beez „soft startu”: Aby zmienić te ustawienia NO RAMP i RAMP w momencie gdy lampa Radii Plus jest wyłączona wcinij mocno przycisk włączający i przytrzymaj przez 3 sekundy, będzie słyszalne dwa sygnały dźwiękowe. Lampka została zaprogramowana w systeme RAMP. W celu przejścia do programu NO RAMP ,, beez soft startu” należy przytrzymać wciniey przycisk lampy przez 3 sekundy, będzie słyszalne sygnał dźwiękowy i sygnał dźwiękowy, co oznacza że lampą powrócił do programu NO RAMP. UWAGA: W programie RAMP „z soft startem” intensywność wyprzemienowywanego światła wzrasta od lekko przyziemionego do najmocniejszego, w przeciwniejszym do programu NO RAMP ,, beez soft startu” kiedy to intensywność promieniowania jest stała od początku.

Słyszalne sygnały dźwiękowe dla programów polimeryzacyjnych
W zależności od programu polimeryzacyjnego (pełna moc, lub „soft start”) , sygnały dźwiękowe będą słyszalne w różnym czasie.

Sygnal dźwiękowy	Czas pomiędzy sygnałem (sekundy)	Całkowity czas (sekundy)			
Tryb utwardzania	Maksymalna Moc.	Soft start	Maksymalna Moc.	Soft start	
1 krótki sygnał	10 s	15 s	10 s	15 s	15
2 krótkie sygnały	10 s	10 s	20 s	25 s	20
3 krótkie sygnały	10 s	10 s	30 s	35 s	30
4 krótkie sygnały	10 s	10 s	40 s	45 s	40
5 krótkich sygnałów	10 s	10 s	50 s	55 s	50
1 długi sygnał	10 s	10 s	60 s	65 s	60

Po 60 sekundach (65 sekundach w programie ze zmniejszonym natężeniem promieniowania początkowego soft – start) jeden dłuższy sygnał dźwiękowy będzie słyszalny przed samoczynnym wyłączeniem się lampy.

KOŃCÓWKA DIAGNOSTYCZNA LED

UWAGA: Końcówka Diagnostyczna LED lampy polimeryzacyjnej Radii Plus stanowi dodatkowe wyposażenie modelu o numerze seryjnym 3-21745 i wyższych. Te modele są łatwo rozpoznawalne ze względu na to, że zaopatrzone są we wskaźniki trybu czuwania umieszczone na rękocyfci w obrebie panelu funkcji. W przypadku urządzeń o numerach seryjnych odmiennych od podanych, konieczny jest montaż nowego panelu funkcji. W tym celu skontaktuj się z regionalnym przedstawicielem producenta.

Końcówka Diagnostyczna LED lampy polimeryzacyjnej Radii Plus zapewnia transilluminację wspomagającą rozpoznanie diagnostyczne. Transillumination stanowi skuteczną, taną i szybką metodę rozpoznania niektórych problemów dentystycznych takich jak: złamanie, próchnica, próchnica powierzchni stycznych, złoży poddziąwkowe, otwarte kanały korzeniowe, nieszczelne wypełnienia i zębų z martwą miązga.

Cykl pracy:

Standardowy czas pracy Końcówki Diagnostycznej LED wynosi 5 minut od momentu uruchomienia. Możesz jednak wyłączyć ją

wcześniej poprzez ponowne nacisnięcie włącznika.

Poziom jasności światła: Poziom jasności światła może być regulowany. Po uruchomieniu towarzyszący przy pomocy włącznika, przyciskaj go. Emitowane światło będzie coraz jaśniejsze. Kiedy poziom jasności światła osiągnie maksimum, usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Jeśli przytrzymasz włącznik dłużej, cykl regulacji światła powtórzy się od najniższego do najwyższego poziomu jasności. Zwońni przyśk włącznika, gdy osiągniesz już požądane nastawienie urządzenia. Końcówka diagnostyczna będzie korzystać z niego przy każdym następnym użyciu. Aby zmienić poziom jasności światła, wykonaj czynności opisane powyżej.

• **Czyszczenie Radii Plus**
Najlepszą drogą do ochrony pacjentów przed zakażeniami krzyżowymi jest używanie do lampy Radii Plus rękawów ochronnych. Są one również niezbędne do zachowania czystości lampy. W przypadku czyszczenia lampy Radii Plus należy upewnić się, że soczewka skupiąca, bateria, sekcja kontrolna i końcówka diodowa są połączone ze sobą.

- **KONTAKT CIECZY Z ZAKOŃCZENIEM LAMPY, LUB GNIAZDEM ŁADOWARKI, MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE ORAZ PÓŹNIEJSZĄ UTRATĘ GWARANCJI.**
- **KONTAKT CIECZY Z DIODA LED MOŻE POWODOWAĆ USZKODZENIE ORAZ PÓŹNIEJSZĄ UTRATĘ GWARANCJI.**
- <